

# SCAN LINE 7 SERIEN

BETJENINGSVEJLEDNING



Scan-Line 7A



Scan-Line 7B



Scan-Line 7C



Scan-Line 7D

 **Heta**  
Brændeovne



Vi ønsker Dem tillykke med Deres nye brændeovn, og vi er overbevist om, at De vil få stor nytte og glæde af Deres investering. Særlig hvis De følger nedenstående råd og anvisninger.

Scan-Line 7 serien er godkendt efter DIN EN 13240, DINplus, 15a B-VG og NS3058/3059.

Med godkendelsen har forbrugeren garanti for, at brændeovnen lever op til en række specifikationer og krav, som

sikrer at der er brugt gode materialer, at ovnen er god for miljøet, og at den har en fin fyringsøkonomi.

I Deres nye brændeovn finder De følgende:

- Betjeningsvejledning
- En „kold hånd“ / handske
- En prøvningsattest for skorstensfejers påtegning. (Kun i DK)

## OPSTILLINGSVEJLEDNING

### Opstilling af ovnen

Ovnen skal altid opstilles i henhold til nationale og evt. lokale regler.

Man skal følge de lokale bestemmelser med hensyn til opstilling af skorsten og tilslutning til skorsten. Spørg derfor altid Deres lokale skorstensfejer til råds inden opstilling, da det er Dem selv, der har ansvaret for at gældende regler er overholdt.

### Afstandsbestemmelser

Der skelnes mellem installation op til brændbar væg eller ikke brændbar væg.

Hvis væggen er af ikke brændbart materiale, kan ovnen i princippet placeres helt op imod den. Vi anbefaler dog min. 5 cm. af hensyn til rengøring bag ovnen.

**Minimum afstande til brændbart materiale fremgår af typeskiltet, samt tabel side 6.**

### Advarsel!



**Da en brændeovn bliver varm under fyring (mere end 90°C), skal der udvises en fornøden forsigtighed.**

**Børn bør undgå kontakt med ovnen. Der må ikke opbevares brandbart materiale i rummet under askeskuffen.**

### Husk

- Sørg altid for fri adgang til evt. renselemme i skorsten.
- Sørg altid for rigelig frisk luft til rummet.
- Bemærk at evt. udsugningsventilatorer som kører i samme rum som brændeovnen kan bevirke at skorstenstrækket bliver for svagt, hvilket kan medføre at ovnen ikke brænder optimalt. Endvidere kan det medføre, at der kan komme røg ud af ovnen, når fyrlågen åbnes.
- Eventuelle luftriste må ikke kunne tildækkes.

### Gulvmateriale

Man skal sikre sig, at gulvunderlaget kan bære vægten af brændeovn og evt. top monteret stålskorsten. Brændeovnen skal stå på et underlag af ikke brændbart materiale, f.eks. en stål gulvplade, et flise- eller klinkegulv. Størrelsen på et ikke brændbart underlag, der skal afdække gulvet skal udføres i henhold til de nationale og lokale regler.

### Skorstenstilslutning

Skorstenens lysning skal følge de nationale og lokale bestemmelser. Lysningsarealet bør dog ikke være mindre end 175 cm<sup>2</sup>, svarende til en diameter på ø150 mm. Hvis der monteres spjæld

i røgrøret, skal der i lukket stilling være friåbning på min. 20 cm<sup>2</sup>. Hvis de lokale bestemmelser tillader det, kan der tilsluttes 2 lukkede ildsteder til samme skorsten. Man skal dog være opmærksom på lokale krav til afstanden mellem de 2 tilslutninger.

### **Brændeovnen må aldrig tilsluttes en skorsten, hvor der er tilsluttet et gasfyr.**

En effektiv ovn stiller store krav til skorstenen. Lad derfor Deres skorstensfejer vurdere Deres skorsten.

### **Tilslutning til muret skorsten**

Murbøsning fastmures i skorsten og røgrør føres ind i denne. Murbøsning eller røgrør må ikke føres ind i selve skorstenslysningen, men kun til den indvendige side af skorstenslysningen. Samling mellem murværk, murbøsning og røgrør tættes med ildfast materiale / snor.

### **Tilslutning til stålskorsten**

Ved montering fra topafgang brændeovn direkte til stålskorsten, anbefales det at lade skorstensrøret gå inden i røgstudsen, således at evt. sod og kondens ledes ind i ovnen i stedet for udvendigt på ovnen.

Ændring af røgafgang fra top- til bagudgang. (Se fig. 12-19 side 15).

Ved opstilling hvor skorstenen føres op gennem loftet, skal nationale og lokale regler følges m.h.t. afstande til brandbart materiale. Det er vigtigt at skorsten monteres med tagbæring, så ovenens topplade ikke bærer skorstenen (stor vægt kan evt. medføre skader på ovnen).

### **Trækforhold**

Dårlige trækforhold kan medføre, at røg trænger ud af ovnen, når lågen åbnes.

Min. skorstenstræk for denne ovn er 12 PA for at give en tilfredsstillende for-

brænding. Der vil dog være risiko for røgdudslip, hvis fyrlågen åbnes under kraftig fyring.

Røggastemperatur ved nominel ydelse er 237°C henført til 23°C.

Røggasmasseflowet er 3,2 gram/sek.

Skorstenens træk skabes på grund af skorstenens høje temperatur og den kolde udetemperatur.

Skorstenens længde og isolering, vind- og vejrforhold har også indflydelse på, om der kan skabes det rette undertryk i skorstenen.

Inden genoptænding efter længere tids stilstandsperiode kontrolleres det, at ovn og skorsten er fri for evt. blokeringer (sodpropper, fuglereder).

### **Nedsat træk kan forekomme når:**

- Temperaturforskellen er for lille, f. eks ved dårlig isoleret skorsten
- Udetemperaturen er høj, f. eks om sommeren
- Det er vindstille
- Skorstenen er for lav og i læ
- Falsk luft i skorstenen
- Skorsten og røgrør tilstoppet
- Huset er for tæt (manglende friskluft tilførsel).
- Negativ røgtræk (dårligt trækforhold) ved kold skorsten eller vanskelige vejrforhold kan der kompenseres ved at give ovnen mere lufttilførsel end sædvanlig.

### **God træk forekommer når:**

- Temperaturforskellen i skorsten og udetemperatur er stor
- Det er klart vejr
- Der er en god vind
- Skorstenen har den rette højde, min 4,00 meter over ovnen og fri af tagryg.

# BETJENINGSVEJLEDNING

## Første fyring

Brændeovnen er behandlet med en varmebestandig maling som hærdet ved en temperatur på ca. 250°C. Denne hærdproces vil bevirke en del røg- og lugtgener, så der bør udluftes kraftigt.

Under de første 1-2 fyringer, med en indfyrimængde på ca. 1 kg træ, holdes indfyrimængden lidt åben og må ikke lukkes, før ovnen er kold. Derved undgår man, at snoren klæber sig fast til ovnen.

## Brænde

Deres nye ovn er EN godkendt til fyring med brænde. Der må derfor kun anvendes rent tørt træ til afbrænding i ovnen. Brug aldrig ovnen til afbrænding af drivtømmer da det kan indeholde meget salt, som derved kan ødelægge ovn og skorsten. Ligeledes må affald, malet træ, trykimprægneret træ, eller spånplader ikke afbrændes, da disse kan udsende giftig røg og dampe. Korrekt fyring giver optimal varmeudbytte og økonomi. Man undgår samtidig miljøproblemer i form af lugt- og røggener, endvidere mindskes risikoen for skorstensbrand. Er træet fugtigt, bruges en stor del af varmen til at fordampe vandet og varmen forsvinder op gennem skorstenen. Det er derfor ikke bare uøkonomisk at fyre med fugtigt træ, men det giver også øget risiko for løbesod, røg- og miljøproblemer. Derfor er det vigtigt, at man anvender tørt træ, d.v.s. træ med et fugtindhold på max. 20 %. Dette opnås ved at lagre træet 1-2 år før brug. Brændestykker med en diameter over 10 cm. bør kløves, inden lagring. Brændestykkerne skal have en passende længde (ca. 18 cm.) så de kan ligge plant over glødelaget. Ved lagring i det fri er det bedst at overdække træet.

## Eks. på anbefalede træsorter

og deres typiske vægtfylde pr. m<sup>3</sup> angivet som 100% træ med et vandindhold på 18%

Træsart	kg/m <sup>3</sup>	Træsart	kg/m <sup>3</sup>
Bøg	710	El	540
Ask	700	Skovfyr	520
Elm	690	Lærk	520
Ahorn	660	Lind	510
Birk	620	Gran	450
Bjergfyr	600	Poppel	450
Pil	560		

**Brug af olieholdige træsorter som teak og mahogni frarådes, da det kan give skader på glasset.**

## Brændværdi i træ

Der skal bruges ca. 2,4 kg almindeligt brænde for at erstatte 1 liter fyringsolie. Alt træ har stort set samme brændværdi, pr kg., som er ca. 5,27 kW/time for absolut tørt træ. Brænde med en fugtighed på 18% har en nytteeffekt på ca. 4,18 kW/time pr. kg, og 1 liter fyringsolie indeholder Ca. 10 kW/time.

## CO<sub>2</sub> udledning

1000 liter fyringsolie danner ved forbrænding 3,171 tons CO<sub>2</sub>. Da træ er en CO<sub>2</sub> neutral varme/energikilde, sparer man miljøet for ca. 1,3 kg. CO<sub>2</sub>, hver gang man har brugt 1 kg almindeligt brænde.

## Skorstensbrand

Skulle der opstå skorstensbrand, hvilket kan fremkomme på grund af fejl-betjening eller længere tids brug af fugtigt træ, lukkes låge, samt sekundær/opstarts lufttilførsel helt i, hvorved ilden kvæles.

Tilkald brandvæsen.

## Regulering af luft

Ovnen tilføres luft ved hjælp af betjeningsgrebene bagerst på siden. Sekundærluft grebet sidder øverst og opstartsluft grebet lige nedenunder. Se fig. 1

Sekundærluften er helt åben i topstilling. Sekundærluften lukkes gradvis ved at sænke håndtaget og er helt lukket i bundstilling. Opstartsluft er helt åben i topstilling. Spjældet lukkes ved at sænke grebet helt ned.

Fig. 1



## Optænding

Til optænding anvendes optændingsblokke, små paraffin optændingsposer eller små træstykker, som placeres på bundristen. Oven på optændingsmaterialet placeres større stykker træ, vinkelret på indfyrlingslågen. Opstarts- og sekundærluften åbnes helt og indfyrlingslågen stilles på klem (ca. 1 cm åben).

Når ilden har godt fat og skorstenen er blevet varm (efter ca. 10 min), lukkes indfyrlingslågen. Det anbefales at hele den første indfyring afbrændes med sekundærluften helt åben således at ovn og skorsten bliver godt gennemvarmet.

## Påfyring

Normal påfyring bør ske, mens der endnu er et godt glødelag tilbage. Fordel gløderne i bunden, brændestykker (ca. 0,7 kg.) placeres oven på gløderne i et lag vinkelret på indfyrlingsåbningen.

Luk indfyrlingslågen og suppler evt. med opstartsluft.

Træet vil nu antændes indenfor ganske kort tid, 1/2 til 1 minut. Når der er blivende flammer lukkes der for opstartsluften. Herefter justeres den sekundære luft til det ønskede niveau. Nominel drift (4 kW) svarer til, at den sekundære luft er 50% åben og opstartsluft er lukket. Sørg ved indfyring for, at brændslet ikke ligger for tæt, da det vil give en dårligere forbrænding, og dermed en ringere udnyttelse af brændslet. Maks påfyldningshøjde i brandkammeret er til underkant af den nederste række Ø4 huller i en højde af 19 cm.

Bemærk, at opstartsanordningen ikke må stå åben under normal drift af ovnen, da man **risikerer overophedning, den må kun anvendes indtil, der er blivende flammer.**

## Reduceret afbrænding

Ovnen er velegnet til intermitterende brug. Ønsker man at fyre med mindre effekt, gøres dette ved at påfylde en mindre mængde træ af gangen og tilføje en mindre luftmængde, men husk, sekundær forbrændingsluft må aldrig lukkes helt under fyring. Det er vigtigt at vedligeholde glødelaget. Svag varme fås, når træet er afblusset, hvilket vil sige, der ikke kommer flammer fra træet, da det er omdannet til glødende trækul.

## Optimal fyring

For at opnå optimal fyring og højest mulige virkningsgrad, er det vigtigt, at luften bliver brugt på den rigtige måde. Hovedreglen er, at ilden skal styres over sekundærluften, for at få ild i røggasserne. Dette giver en høj virkningsgrad og ruden bliver holdt helt ren for sod, fordi sekundærluften "skyller" ned over den. Vær opmærksom på, at ovnen naturligvis vil sode, hvis der lukkes fuldstændig

ned for både opstarts- og sekundærluft. Der bliver ikke tilført ilt, og der opstår risiko for at røde m. v. vil sode til. Ved en kombination af ovennævnte og evt. fugtig træ, kan tilsodningen blive så kraftig og klæbrig, at tætningsnoren på lågen vil blive rykket af, når lågen åbnes f. eks. næste dag.

### Eksplosionsfare!!!



Det er meget vigtigt aldrig at forlade ovnen, inden der er blivende flammer efter

### påfyldning af træ (vil normal fremkomme inden for 1/2 - 1 min).

Eksplosionsfare kan evt. opstå, hvis der fyldes for meget træ på ovnen, idet der udvikles store mængder gas, som kan eksplodere, hvis lufttilførslen bliver for lille. Det er en fordel at lade et lag aske ligge i bunden af brandkammeret.

Vær forsigtig, når askeskuffen tømmes. Der kan gemme sig gløder i asken i lang tid.

## Ovn data tabel i h. t. EN 13240-afprøvning

Ovn type Scan-Line serien	Nominal røggas temperatur c°	Røg-studs mm	Ind-fyrrings-mængde kg	Træk min mbar	Nominal ydelse kW	Virknings-grad %	Afstand til brændbart materiale i mm bag ved siden af ovnen		Møblerings-afstand fra ovnen mm	Ovnens vægt kg
7A	237	ø150	1	0,12	4	83,1	100	100	800	93
7B	237	ø150	1	0,12	4	83,1	100	100	800	93
7C	237	ø150	1	0,12	4	83,1	-	100	800	90
7D	237	ø150	1	0,12	4	83,1	100	100	800	100

Den nominelle effekt, er den effekt som ovnen er afprøvet ved.

Afprøvning er foretaget med sekundærluft 100% åben og opstartsluft helt lukket.

## Ovn data tabel i h. t. norsk brandmur

Ovn type Scan-Line serien	Afstand til brandmur i mm	
	bag ovnen	ved siden af ovnen
7A	50	75
7B/C/D	50	50

## DRIFTFORSTYRELSE

Opstår der lugt- eller røggener, er det vigtigt først at undersøge, om skorstenen er tilstoppet. Minimumstrækket skal naturligvis være tilstede, for at opnå en fornuftig styring af ilden. Man skal dog være opmærksom på, at skorstenstrækket er afhængigt af vindforholdene. Ved stor vindstyrke, kan

trækket blive så kraftigt, at montering af et spjæld i røgrøret til regulering af trækket, kan blive nødvendigt. I forbindelse med fejning af skorstenen skal man være opmærksom på, at der kan lægge sig sod m.m. på røgvendepuden. Brænder træet for hurtigt, kan det skylles et for kraftigt skorstenstræk. Man

bør ligeledes undersøge om pakning i lågen er i orden og sidder rigtigt. Varmere brændeovnen for lidt, kan det skyldes brugen af vådt træ. En stor del af varmeenergien bliver brugt til tørning af træet, og resultatet er en dårlig varmeøkonomi samt forøget risiko for

tilsodning af skorstenen. Undersøg om lufthullerne i vermiculit stenene er blevet tilstoppet af evt. aske m.m. Nedenunder den støbte bundrist, kan luftkanalen for opstartsluft evt. renses.

## VEDLIGEHOLDELSE

Ovnen er overfladebehandlet med varmebestandigt lak. Brændeovnen rengøres med en fugtig klud. Udbedring af eventuelle skader kan foretages med en reparationslak, som kan købes på spraydåse.

### Rengøring af glas

Ved en dårlig forbrænding, f.eks. ved fyring med vådt træ, kan glasruden blive let sodet. Dette kan nemt og effektivt fjernes med dertil beregnet glasrens eller almindelig flydende skurepulver.

### Pakning på låge

Det anbefales, mindst én gang om året at tjekke om pakningen i lågen er i orden og sidder korrekt. Se fig. 2



## GARANTI

Heta brændeovne gennemgår en grundig kvalitetskontrol under produktionen før de forlader fabrikken til forhandleren.

### Derfor ydes 5 års garanti på fabrikationsfejl.

### Advarsel!



Enhver uautoriseret ændring af brændeovn samt anvendelse af uoriginale reservedele vil medføre bortfald af garanti.

Garantien omfatter ikke:

- Sliddele/skrøbelige dele såsom: Ildfaste sten i brændkammeret, glas, tætningsbånd og risteramme.
- Skader forårsaget af forkert brug.
- Transportomkostninger i forbindelse med garantireparation.
- Montering/demontering ved garantireparation.

Ved evt. reklamationer henvis venligst til fakturanr.

## SCAN-LINE 7C

### Ophængning af ovn

Vægbeslaget (kan bruges som bo-reskabelon) fastgøres på en **ikke brændbar mur**, med 4 skruer, som er dimensioneret til at holde brænde-ovnen (vægt: se skema side 6). Brug ikke plastik rawplugs, p.g.a. varmen fra ovnen.

Hvis der skal være røgafgang bagud, monteres murbøsning, inden brænde-ovnen hænges op. Se hvordan ovnen ændres fra topafgang til bagudgang

på side 12.

Bag på ovnen er der fire ophængsbe-  
slag. Ovnens nederste ophængsbe-  
slag skal blot hvile på vægbeslagets  
nederste sideskruer. Se figur 3. Når  
ovnen hviler på de nederste skruer tip-  
pes ovnen helt ind mod vægbeslaget  
og fastgøres med medfølgende skruer  
og passkiver. Brænde eller brænd-  
bart materiale må ikke placeres under  
ovnen.

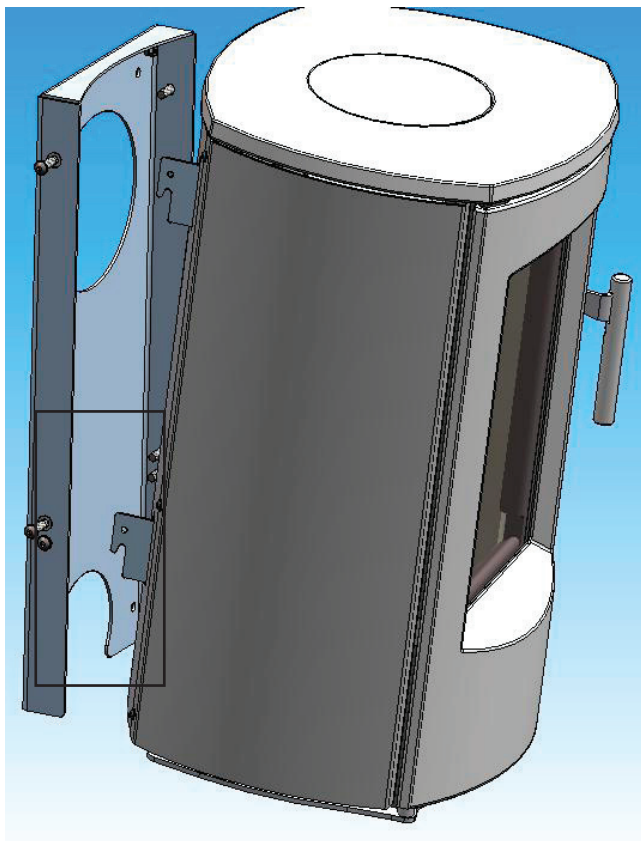
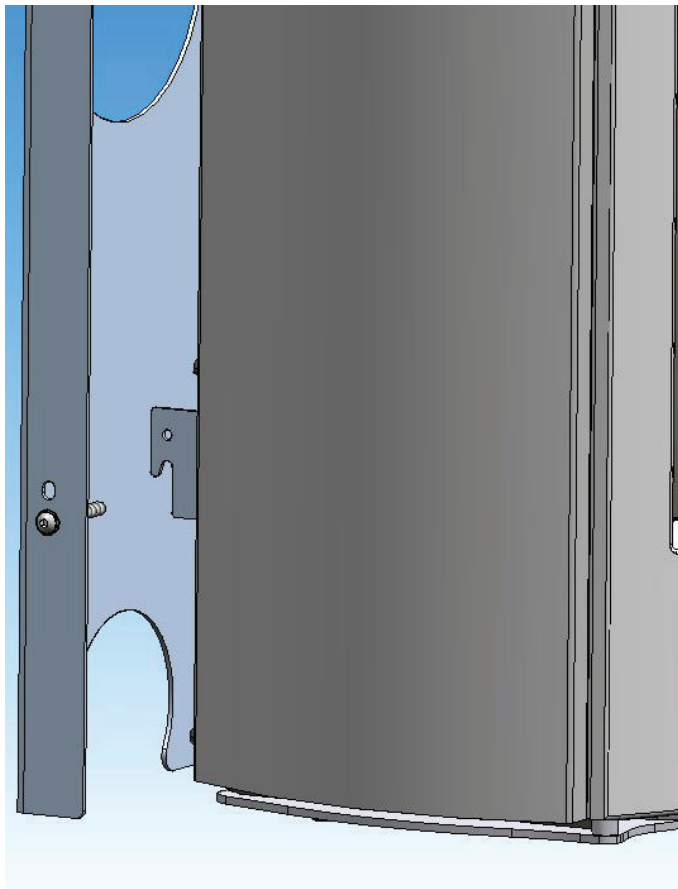




Fig. 3



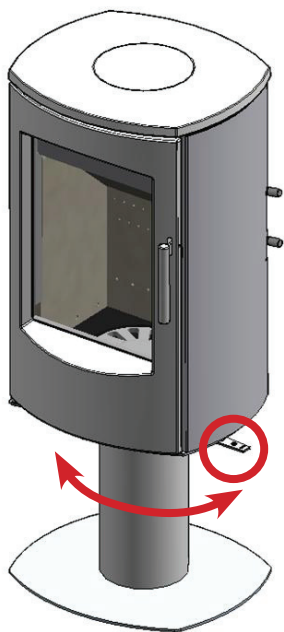
## SCAN-LINE 7D

Scan-Line 7D fåes på fast sokkel og på drejesokkel.

Den drejbare sokkel håndteres med det lille håndtag i højre side nederst på ovnen (se billedet til højre).



Scan-Line 7D på fast sokkel

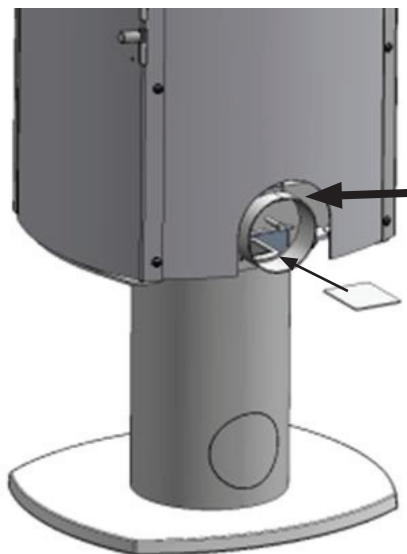


Scan-Line 7D på drejesokkel  
(kan drejes 45° til begge sider)

# Muligheder for tilkobling af ekstern lufttilførsel (friskluft) SL 7 D

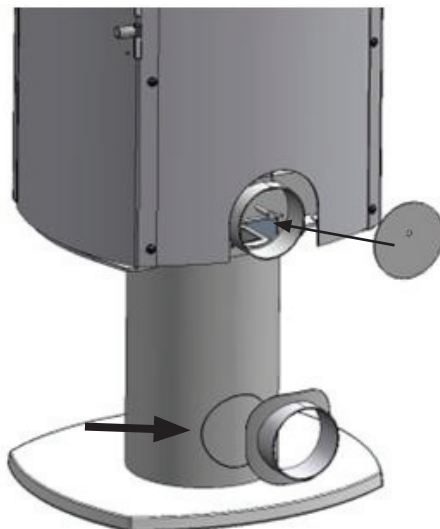
## Tilkobling bagud

- Dækplade 66x83mm (medfølger) lægges ind igennem røret og løst ned i bunden, så det dækker hullet nedefra.
- Ø 100 rørstuds på ovnen kan nu tilkobles slange for ekstern lufttilførsel.



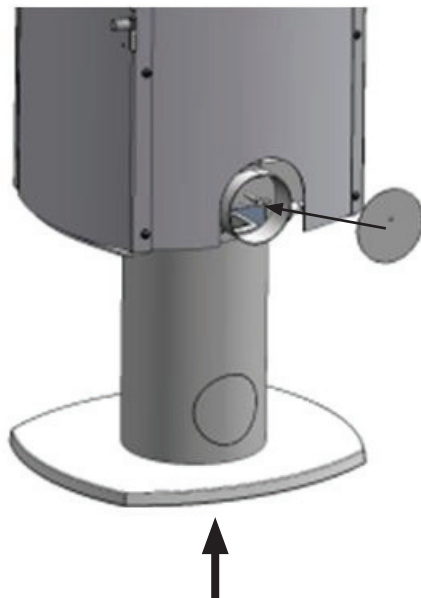
## Tilkobling bagud fra søjlen

- Løsn skrue inde i ø 100 rørstuds og monter dækplade ø105mm (medfølger)
- På søjlen slås pladen ud og silikone lægges rundt om hullet inden tilkoblingsstudsens trykkes ind på plads.



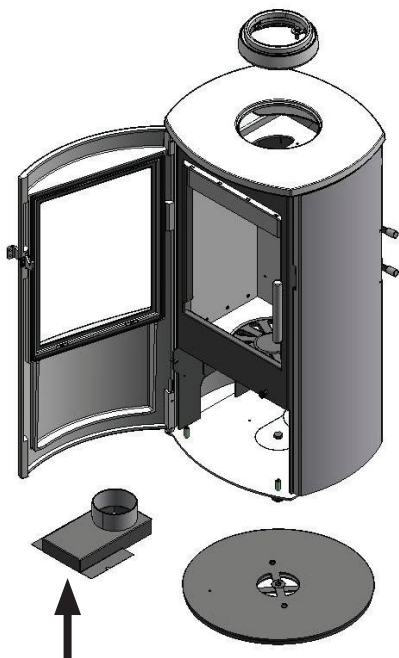
## Tilkobling igennem søjlen nedefra

- Løsn skrue inde i Ø100 rørstuds og monter dækplade Ø105 mm (medfølger)
- Der kan nu tilkobles ekstern lufttilførsel op igennem søjlen.

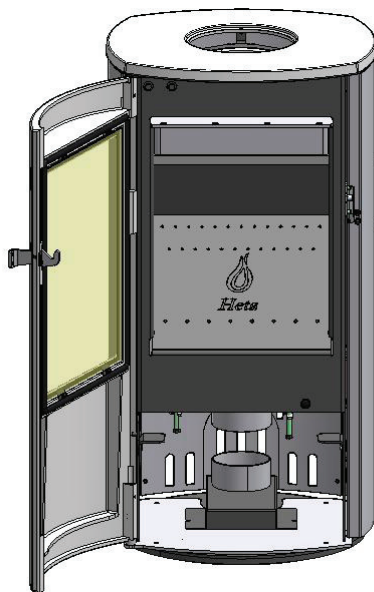


## Tilkobling af ekstern lufttilførsel (friskluft) ved gulv drejesokkel 7 A/B

- Tag askespenden ud af ovnen.
- Slå eller vrid brikken i bundpladen ud og afmonter de fire stilleskruer i bundpladen.
- Ved montering af dreje sokkel følges "Betjeningsvejledning for Scan-Line drejesokkel", med undtagelse af fastgørelse af center skruen.
- Placer den løse tilkoblingsstuds og spænd den fast med de to skruer helt ned igennem gulvdrejesokkelens to gevindhuller.



- Imellem ovnens Ø100 rørstuds og den løse tilkoblingsstuds monteres en fleksibel slange i passende længde



Det anbefales at bruge Lindab alu flex slange (SRFC2 - Ø100) som tåler temperaturer op til 200°

## Tømning af askespand Fig. 4-6

④



⑤



⑥



## Rensning Fig 7-11 for sod efter skorstensfejning og evt. udskiftning af sten

⑦



⑧



⑨



⑩



⑪



## Ændring af røgafgang fra top- til bag-udgang. Figur 12-19

